

NEGÓCIOS, POLÍTICA e DESENVOLVIMENTO REGIONAL

invest

Ano VII_Mensal_Nº 76_Maio_2011_3 euros



O mosqueteiro das farmácias

Um por todos... e todas as farmácias pelo Grupo Holon. O mote foi dado por Pedro Pires, que quer multiplicar os lucros das farmácias e do Grupo que criou. Conheça a estratégia para ganhar dimensão



As (sa)fadas do lar



Vendem armários ao preço de carros

Ervas aromáticas a caminho de Espanha e EUA



Saiba como Aveiro e Coimbra lideram o Centro

invest **25**
MELHORES
EMPRESAS

Design de segunda geração



Ricardo (sentado no banco) e Gonçalo Tralhão (de camisa branca) e Sara Fonseca (em cima e ao centro) com a restante equipa

Em Soure, há uma loja familiar de móveis que cresceu com os filhos. Hoje, o Tralhão Design Group vende lá fora camas e armários ao preço de automóveis

São jovens, criativos e arrojados no seu trabalho. E liderados hoje pela segunda geração de uma empresa familiar de Soure, os Móveis Tralhão. Fundada em 1974 por Manuel e Emília Tralhão, começou com uma loja de móveis no centro da localidade, num espaço de 3.000 m².

O primeiro sinal de crescimento deu-se em 1999, com a mudança para as instalações actuais, uma imponente infra-estrutura com o dobro da área, instalada numa das entradas daquela vila do distrito de Coimbra. Hoje, é a sede de um grupo cuja expansão foi sustentada ao longo destes anos pela visão estratégica dos irmãos Gonçalo e Ricardo Tralhão, que hoje administram a empresa com os pais. Foi assim que a loja de mobiliário original evoluiu naturalmente para os segmentos de arquitectura e design de interiores.

Mas o maior passo foi dado em Janeiro, com uma reestruturação que passou por um rebranding e novas vertentes de negócio. A Móveis Tralhão passou a Tralhão Design Group, traduzindo um novo posicionamento

no mercado e novos argumentos para crescer dentro e fora do País. "O objectivo é ganhar notoriedade no mercado", sublinha Gonçalo Tralhão, o CEO de um grupo que já integra várias actividades complementares, com marcas próprias.

Na área do comércio, a infra-estrutura de Soure, que alberga a sede e um showroom amplo e dinâmico, é designada por Tralhão Design Center. "É aqui que recebemos arquitectos, decoradores e o público em geral, para dar resposta às suas ideias e projectos, quer sejam mais ou menos complexos", explica o responsável à INVEST.

A Tralhão Design Gallery é uma loja de mobiliário aberta ao público em Lisboa desde 2003 e, dada a sua localização, é a principal "montra" da empresa. No início deste Verão, o espaço será reestruturado com uma mudança de conceito. "Os design lovers podem ali encontrar peças de autor únicas", avança Sara Fonseca, a designer responsável pelo projecto na capital. "Vamos trabalhar muito as edições limitadas de designers

nacionais e internacionais de topo, com a triagem feita pela exclusividade", antecipa. Estarão representadas marcas como Boca do Lobo, Munna e Baccarat, e designers como Marcel Wanders e Jaime Hayon.

A ideia é ainda "promover o design português num espaço de referência, e organizar quatro exposições temáticas por ano, com o melhor que se faz em Portugal", acrescenta o administrador.

Servir todos os públicos

Nos serviços prestados, a IPOTZ Studio é o coração criativo do grupo. Instalado na sede, foi a porta de entrada da nova geração de arquitectos, designers e gestores, que já são 13. O gabinete está vocacionado para os projectos de design de interiores, arquitectura e produto.

A mais recente aposta é no segmento da hotelaria, com a assinatura de todo o conceito dos espaços interiores do Duecítanea Design Hotel, em Penela, que tem abertura



Mio dio, come "Alfama" è bello, unico e costoso...!

Uma das criações exclusivas apresentadas em Milão, em primeira mão, foi a "Alfama", o primeiro objecto de design criado pela IPOTZ Studio para a Tralhão Furniture.

É uma peça multifuncional de mobiliário, feita em MDF com formas recortadas a laser e lacada a branco de alto brilho. O interior surpreende com a disposição imprevista de gavetas e a variedade de acabamentos – folha de ouro com uma camada de verniz por cima e chapas de aço inox recortadas a laser. A inspiração na azulejaria portuguesa é potenciada quando a luz, que penetra a peça, atinge os elementos reflectores do interior e, no chão à sua volta, desenha um sombreado que amplia as formas recortadas no seu revestimento. Embora com recurso a tecnologia, a "Alfama" é de fabrico artesanal, por artesãos portugueses. O nome resulta da fusão entre "alfa" (primeira letra do alfabeto grego) e "ama" (amor pelo design), ao mesmo tempo que retrata um dos bairros mais tradicionais de Lisboa. A peça é única – no sentido rigoroso do termo – e foi vendida por 14.900 euros. Nunca haverá outra igual.

prevista para Junho. Noutras áreas, os trabalhos de referência concentram-se em Coimbra: a remodelação do restaurante Zê Carioca; a concepção do Nineteen Hole Golf Indoor, um espaço de bar que concilia a prática de golfe indoor (simulador) com o design; ou a requalificação do café A Brasileira, na Baixa da cidade, e sua adaptação à restauração.

A versatilidade da equipa criativa da IPOTZ Studio é decisiva para o negócio. Os clientes dividem-se entre os particulares (60%) e segmento profissional – designers, arquitectos e construtores. "O gabinete dedica-se aos «projectos de sonho» das pessoas e das empresas, desde a arquitectura à hotelaria e comércio", descreve Sara Fonseca. O espectro de clientes é ainda mais alargado pela diversidade de preços da oferta de produtos e serviços. Uma cama, por exemplo, pode ir dos 260 euros – a mais simples, de madeira e produzida em série – aos 5.000 euros, caso se trate de um exemplar exclusivo personalizado pela IPOTZ, com tecido da marca italiana Missoni. E pelo meio, claro, existe toda a oferta para o público intermédio.

Nos serviços do grupo junta-se ainda a Tralhão Lighting, uma marca dedicada ao apoio de arquitectos

e decoradores na área da iluminação técnica. No final do Verão, será lançada a nova versão da plataforma online www.tralhaodesigngroup.com, onde os clientes poderão apreciar e adquirir todas as peças das várias marcas do grupo.

Na vertente de produto, a Tralhão Furniture é o projecto mais internacional do grupo. É a marca para o exterior, com peças e acessórios de casa que se propõem chegar aos arquitectos, designers e decoradores de todo o mundo. A nova insignia foi lançada no mês passado, em Itália, durante a 50ª edição do Salone Internazionale del Mobile – a mais conceituada feira de mobiliário e design do mundo, em Milão.

O investimento para a reestruturação e internacionalização da empresa ronda os 100 mil euros. Gonçalo Tralhão prevê que só o Design Center "deverá crescer 10 a 15% nas vendas". Em 2010, o volume de negócios foi de um milhão de euros. Com todas as valências a funcionar, o objectivo é duplicar este número, "se possível já este ano".